

**THE EFFECT OF MOTHER TONGUE INTERFERENCE ON THE SPOKEN ENGLISH
OF SELECTED NIGERIAN CELEBRITIES**

BY

AKINTE MOYOSOOREOLUWA DORCAS

17020401010

**A LONG ESSAY TO THE DEPARTMENT OF LANGUAGES, MOUNTAIN TOP
UNIVERSITY IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENT FOR THE
DEGREE OF BACHELOR OF ARTS**

NOVEMBER 2020

CERTIFICATION

This is to justify that this research project titled “**THE EFFECT OF MOTHER TONGUE INTERFERENCE ON THE USE OF ENGLISH BY SELECTED NIGERIAN CELEBRITIES**” was carried out by AKINTE, Moyosooreoluwa Dorcas, with matriculation number 17020401010. This project report meets the requirement concerning the award of Bachelor of Arts (B.A) Degree in English Language, Department of Languages of the Mountain Top University, Ogun State, Nigeria and is approved for its contribution to knowledge and literary presentation.

Dr. M.E. Anana

(Direct Supervisor)

Date

Prof. E.A. Adedun

(Head of Department)

Date

DEDICATION

I dedicate this work to God Almighty for all that He is to me, a strong backing that cannot be moved.

DECLARATION

I hereby declare that this project report carried out under the supervision of Dr. M.E. Anana, is a product of my own research work. Information gathered from various sources have been duly acknowledged in the text and a list of references added. This research project report has not been previously presented anywhere for the award of any degree or certificate.

AKINTE, Moyosooreoluwa Dorcas

Date

ACKNOWLEDGEMENTS

I am immensely grateful to God for the breath of life, for mercy that has kept me alive up until this moment and grace that would accompany me beyond this moment.

I am also very thankful for the gift of Dr. M.E. Anana whose corrections, suggestions, counsels; criticisms and forbearance made this project a success.

My gratitude goes to my parents and brother who supported me and whose firmness and kind words kept me on my toes and saw to it that I completed this project.

I am also very grateful to my Head of Department, Professor Emmanuel Adedun for his support and doting that also kept me on my toes. I extend my gratitude to all my lecturers – Dr. Senayon, Mr. Ola, Dr. Promise, Dr. Oladejo; who at different times and in different ways have impacted me positively in this field of study.

Finally, I thank all my friends within and outside the department for all their encouragements and support. Life is a lot easier with you guys in it.

TABLE OF CONTENTS

	Pages
Title Page	i
Certification	ii
Dedication	iii
Declaration	iv
Acknowledgement	v
Table of Contents	vi
Abstract	x
CHAPTER ONE: INTRODUCTION	1
1.1 Background to the study	1
1.2 Statement of the problem	4
1.3 Objectives	5
1.4 Research questions	5
1.5 Significance study	6
1.6 Scope and limitation of study	6
1.7 Definition of terms	8

CHAPTER TWO: LITERATURE REVIEW	9
2.1 Conceptual Framework	9
2.1.1 Interference	9
2.1.1.1 Types of Interference	11
2.1.2 Language	13
2.1.3 English language	14
2.1.4 Yoruba language	15
2.1.5 Igbo language	16
2.2 Factors responsible for language interference	16
2.3 Theoretical framework	17
2.3.1 Systemic functional grammar	18
2.3.2 Error Analysis	22
2.3.3 Behaviourist theory	23
2.3.4 Contrastive Analysis	23
2.4 Related study	24
2.5 Summary of literature review	25

CHAPTER THREE: RESEARCH METHODOLOGY	27
3.0 Introduction	27
3.1 Research design	27
3.2 Area of study	27
3.3 Population of study	28
3.4 Population sample	28
3.5 Method of data collection	28
3.6 Method of data analysis	29
3.7 Instrument for data collection	29
CHAPTER FOUR: DATA COLLECTION, PRESENTATION AND ANALYSIS	30
4.0 Introduction	30
4.1 The influence of Yoruba and Igbo on Odunlade Adekola and Mercy Eke’s use of English	30
4.1.1 Grammatical Interference	30
4.1.2 Presentation of Odunlade Adekola’s Grammatical Interference	30
4.1.3 Analysis of Odunlade Adekola’s Grammatical Interference	31

4.1.4 Presentation of Mercy Eke’s Grammatical Interference	31
4.1.5 Analysis of Mercy Eke’s Grammatical Interference	32
4.2 Phonetic Interference	32
4.2.1 Presentation of Odunlade Adekola and Mercy Eke’s Phonetic Interference	32
4.2.2 Analysis of Odunlade Adekola and Mercy Eke’s Phonetic Interference	33
4.3 Lexical Borrowing	34
4.3.1 Presentation of Odunlade Adekola’s Lexical Borrowings	34
4.3.2 Mercy Eke	34
4.3.3 Analysis of Odunlade Adekola’s Lexical Borrowings	34
CHAPTER FIVE: FINDINGS, CONCLUSION AND RECOMMENDATION	35
5.1 Findings	35
5.1.1 Errors caused by Yoruba and Igbo language interference on English by Nigerian celebrities	35
5.1.2 Yoruba and Igbo mother tongue interference in Odunlade Adekola and Mercy Eke’s Phonology and Grammar	35

5.1.3 Hindrances to Communication	36
5.2 Conclusion	37
5.3 Recommendation	37
5.3.1 Further studies	37
References	38

ABSTRACT

This study examines the interference of Yoruba and Igbo mother tongue on the use of English language by selected Nigerian celebrities. The aim is to know the areas where Yoruba and Igbo mother tongue of selected Nigerian celebrities in selected movies and reality shows. The selected movies and episodes of reality show were actively listened to severally and excerpts were taken from various scenes. The data was analysed using the theoretical framework of Contrastive analysis. The data analysis explicated that majority of the errors made by these celebrities are as a result of the some sounds in English that are absent in the phonological sound of their native dialect evident in phonology and grammar; lexical borrowings from Yoruba.

The recommendations of the research findings is that there should be more study on interference as a whole and not just in the negative but to be studied as a tool and a style of language.